



## PRAVILA PONAŠANJA DOBAVLJAČA

VMware, Inc. (zajedno sa svojim podružnicama, „**VMware**“) predan je poslovanju na etički, zakonit i društveno odgovoran način. Ova Pravila ponašanja dobavljača tvrtke VMware („**Pravila**“) ističu očekivanja tvrtke VMware da njezini dobavljači, isporučitelji, izvođači, konzultanti i sve ostale treće strane koje tvrtki VMware dobavljaju softver, robu i usluge („**Dobavljači**“) poslovanje vode odgovorno, vjerodostojno, pošteno i transparentno, u svim poslovnim interakcijama i u potpunosti se pridržavaju načela u nastavku.

### Usklađenost sa zakonom

- Svaki Dobavljač mora uzimati u obzir i pridržavati se mjerodavnih zakona i propisa u svim pravosudnim sustavima u kojima Dobavljač posluje, uključujući, ali ne ograničavajući se na:
  - Kontrole trgovine, kao i sve mjerodavne zakone i propise o izvozu, ponovnom izvozu uvezene robe i uvozu.
  - Zakone o zaštiti tržišnog natjecanja i poštenom tržišnom natjecanju;
  - Sve zakone i propise o podmićivanju, korupciji, pranju novca, financiranju terorizma i zabranjenim poslovnim praksama, uključujući, ali ne ograničavajući se na (i) Zakon o inozemnim koruptivnim praksama SAD-a, Zakon Ujedinjenog Kraljevstva o podmićivanju i druge zakone protiv mita i korupcije, (ii) zakone koji reguliraju lobiranje, darove i plaćanja državnim dužnosnicima ili zaposlenicima i (iii) zakone o doprinosima za političke kampanje
  - Zakone i regulatorne zahtjeve o privatnosti, zaštiti podataka i informacijskoj sigurnosti.
- VMware u potpunosti podržava ciljeve i zadatke iz odjeljka 1502. Dodd-Frank Wall Street Zakona o reformi i zaštiti potrošača i od Dobavljača očekuje punu usklađenost s odredbama i propisima koji se odnose na minerale iz područja zahvaćenih sukobima. Dobavljač će provoditi dubinsku analizu i dokazati usklađenost.

### Privatnost

- Svaki Dobavljač mora:
  - Suradivati s tvrtkom VMware u nastojanjima da se uskladi s mjerodavnim zakonima o privatnosti i zaštiti podataka.
  - Obrađivati osobne podatke samo sukladno dogovoru s tvrtkom VMware ili njezinim kupcima
  - Osigurati jasne i točne obavijesti o privatnosti pri prikupljanju ili obradi osobnih podataka, prema dogovoru s predstnikom tvrtke VMware
  - Pobrinuti se da njegovi proizvodi i usluge budu sigurni i odmah obavijestite tvrtku VMware o svim mogućim nezgodama u koje su uključeni podaci tvrtke VMware ili njezinih kupaca.
  - Pridržavati se Pravila upravljanja zapisima i podacima tvrtke VMware.

### Etika

- VMware se zalaže za zakonito i etičko poslovanje u okviru sustava slobodnog poduzetništva. Korupcijski dogовори s kupcima, dobavljačima, državnim službenicima ili zaposlenicima ili ostalim trećim stranama strogo su zabranjeni. Korupcija, u bilo kojem obliku, uključujući mito, prnevjeru, iznudu, provizije ili raskošne darove i/ili zabavu, neće se tolerirati.
- Zabranjeno je nuđenje ili pružanje darova ili zabave zaposlenicima tvrtke VMware radi dobivanja ili zadržavanja poslovanja ili stjecanja neprikladne prednosti. Zaposlenici tvrtke VMware ne smiju prihvati darove ili izraze ljubaznosti od dobavljača koji žele poslovati s tvrtkom VMware. Iznimno, zaposlenici tvrtke VMware mogu prihvati marketinške predmete manje vrijednosti (< 25 USD) koji nose zaštitni znak ili logotip poslovnih partnera (na primjer, šalice, olovke, podloge za miša) ako zaposlenik tvrtke VMware nije primarno uključen u dobavljanje, nabavu ili ugovaranje robe ili usluge.

- Dobavljač ne smije javno komunicirati u ime tvrtke VMware bez njezina prethodnog pisanog pristanka.
- Dobavljač treba izbjegavati čak i naznaku neprikladnosti, kao i sukob interesa. Primjeri mogućih sukoba interesa uključuju, ali nisu ograničeni na:
  - propuštanje otkrivanja zaposlenika, službenika ili drugih predstavnika tvrtke VMware koji imaju finansijski interes ili bilo koji drugi odnos s Dobavljačem;
  - postupanje prema povjerljivim informacijama dobivenim od tvrtke VMware na način koji VMware nije odobrio ili radi osobne koristi i
  - pokušaj dobivanja posla iz bilo kojeg razloga (uključujući na temelju osobnih odnosa) osim cijene, kvalitete, učinkovitosti i prikladnosti proizvoda ili usluge.
- Dobavljač bi trebao osigurati da se njegovi službenici, zaposlenici i drugi predstavnici pridržavaju zakona i propisa o povlaštenom trgovovanju i vlastitim internim pravila koja reguliraju povlašteno trgovanje, te se suzdržati od trgovanja vrijednosnicama tvrtke VMware ili svakog drugog izdavatelja na temelju povjerljivih informacija dobivenih u svojstvu dobavljača tvrtke VMware.

### **Poštivanje ljudskih prava**

---

- Dobavljač bi trebao:
  - Poštivati i pridržavati se međunarodnih načela koja se odnose na ljudska prava, uključujući, ali ne ograničavajući se na Zakon o zaštiti žrtava trgovine ljudima i Zakon o modernom ropstvu Ujedinjenog Kraljevstva iz 2015.
  - Odnositi se prema svim zaposlenicima s poštovanjem i dostojanstvom.
  - Poštovati i čuvati privatnost i prava svakog pojedinca.
  - Zabraniti nasilno ponašanje, uključujući psihičku okrutnost, uznemiravanje, diskriminaciju, sve neželjene geste, jezik ili fizički kontakt, verbalno zlostavljanje ili rodno uvjetovano nasilje.
  - Osigurati dobrovoljno zapošljavanje i zabraniti uporabu svake vrste prisilnog ili nedobrovoljnog rada, uključujući potporu svakom obliku trgovine ljudima radi nedobrovoljnog rada putem prijetnje, sile, lažnih potraživanja ili drugih sredstava prisile.
  - Ne zahtijevati od radnika da deponiraju „pologe“ ili svoje osobne dokumente (osobne iskaznice, putovnice ili radne dozvole koje izdaje država) kod svog poslodavca i osigurati da svi radnici mogu slobodno dati otkaz u skladu s lokalnim i nacionalnim zakonima ili propisima bez kazne i
  - Poštovati i pridržavati se zahtjeva lokalnog zakonodavstva kojima se regulira maksimalno radno vrijeme.
- Zabranjeno je iskorištavanje dječjeg rada. Nijedna osoba mlađa od 15 godina (ili mlađa od 14 godina gdje je to dopušteno lokalnim zakonom) ne može biti zaposlena. Radnici mlađi od 18 godina ne smiju obavljati poslove koji bi mogli ugroziti njihovo zdravlje ili sigurnost.

### **Diskriminacija se ne tolerira**

---

- Dobavljači se obvezuju da na radnim mjestima neće biti uznemiravanja i diskriminacije.
- Dobavljač treba promicati jednakе mogućnosti zapošljavanja i poslovanja bez obzira na rasu, vjeru, dob, nacionalnost, boju kože, spol, rodni identitet, invaliditet, trudnoću, bračno stanje, političku pripadnost, vojni status ili seksualnu orijentaciju.
- Dobavljač se mora obvezati da će aktivno podupirati poduzeća u vlasništvu žena i manjina te mala poduzeća.

### **Rad i plaće**

---

Dobavljač bi trebao:

- Dati poštenu naknadu i pridržavati se svih mjerodavnih zakona o plaćama, uključujući, ali ne ograničavajući se na, one koji se odnose na minimalne plaće, prekovremene sate i sve mjerodavne propise.
- Osigurati da radno vrijeme ne prelazi ono koje je maksimalno propisano zakonom. Radni tjedan ne smije biti duži od 60 sati, uključujući prekovremeni rad koji bi trebao biti dobrovoljan.

- Osigurati da se radnicima omogući najmanje jedan slobodan dan svakih sedam dana.
- Osigurati jednakе mogućnosti i plaće radnicima s invaliditetom, kao i radnicima bez invaliditeta.
- Poštovati pravo slobodnog udruživanja zaposlenika kako bi se pridružili organizacijama zaposlenika ili sindikatima, kako je dopušteno lokalnim zakonima.

## Zdravlje i sigurnost

---

Dobavljač bi trebao:

- Osigurati radnicima sigurno i zdravo okruženje u skladu sa svim mjerodavnim zakonima i propisima.
- Provoditi razumne i učinkovite mjere zaštite zdravlja i sigurnosti na radu.
- Tražiti mišljenje zaposlenika te osigurati obuku i obrazovanje za rješavanje zdravstvenih i sigurnosnih problema.
- Dokumentirati i uvježbati planove za hitne slučajeve i evakuaciju.
- Ustanoviti postupke i sustave za sprječavanje, upravljanje, praćenje i prijavu ozljeda na radu i profesionalne bolesti.

## Zaštita okoliša

---

**VMware prepoznaće utjecaj koji tvrtke imaju na planetu i očekujemo da dobavljači dijele našu predanost odgovoru na globalni izazov klimatskih promjena. Svi su dobavljači suglasni da:**

- **Poštjuju sve mjerodavne zakone i propise o okolišu, uključujući, ali ne ograničavajući se na zakone i propise koji reguliraju emisije opasnih materijala, zraka i vode.**
- Moraju dobiti, održavati i držati ažurnima sve potrebne ekološke dozvole i registracije, a njihovi operativni zahtjevi i zahtjevi za izvješćivanje moraju se poštovati.
- VMware je predan učinkovitoj uporabi resursa, uključujući potporu energiji iz obnovljivih izvora, i cjeni dobavljače koji dijele našu predanost zaštiti okoliša.
- Dobavljač mora raditi na smanjenju potrošnje resursa, uključujući sirovine, energiju i vodu, tijekom svih aspekata životnog ciklusa proizvoda (*npr. dizajn proizvoda, proizvodnja, pakiranje, transport, uporaba proizvoda i upravljanje proizvodom po isteku vijeka trajanja*).
- Pristajete pridržavati se svih zahtjeva tvrtke VMware glede pakiranja, označavanja, recikliranja, kompostiranja i odlaganja.
- Dobavljač će identificirati sve opasne materijale i upravljati njima kako bi osigurao sigurno rukovanje, kretanje, skladištenje, uporabu, recikliranje, ponovnu uporabu i odlaganje takvih materijala.
- Dobavljač će na odgovarajući način postupati s ispuštanjem ili odlaganjem sve otpadne vode i krutog otpada nastalog iz radnih aktivnosti, industrijskih procesa, sanitarnih objekata i drugih poslovnih aktivnosti.
- Dobavljač će na odgovarajući način rješavati ispuštanje u zrak svih emisija hlapljivih organskih kemikalija, aerosola, korozivnih tvari, čestica, kemikalija koje oštećuju ozonski omotač i nusproizvoda izgaranja koji nastaju iz ili uslijed radnih aktivnosti.
- Dobavljač će upravljati svim materijalima i odlagati ih u skladu s mjerodavnim zakonima, pravilima, propisima i direktivama, te na ekološki odgovoran i siguran način koji štiti ljudsko zdravlje i okoliš.
- Emisije, ispuštanja onečišćujućih tvari i stvaranje otpada moraju se svesti na minimum. Dobavljač je suglasan sudjelovati u razgovorima, ako se od njega zatraži, specifičnim za emisije stakleničkih plinova (GHG) koje on uzrokuje i postaviti ciljeve za smanjenje emisija.
- Dobavljač je suglasan otkriti, ako se od njega zatraži, 1., 2. i 3. opseg emisije stakleničkih plinova i/ili komponente potrebne za izračun podataka o emisijama stakleničkih plinova (GHG).
- Dobavljač pristaje sudjelovati u procjenama zaštite okoliša, društva i upravljanja (ESG) izravno s tvrtkom VMware ili s trećom stranom. Vrijeme ove procjene može biti određeno zahtjevima tvrtke VMware kako je navedeno u programu odgovorne nabave.

## **Pristupačnost**

---

### **Više od 25 % svih ljudi na svijetu živi s invaliditetom. Dobavljači bi trebali:**

- Pridržavati se / usvojiti najnoviji međunarodni standard pristupačnosti Smjernice za pristupačnost web-sadržaju (WCAG) razina AA (u roku od 24 mjeseca od dovršetka) prilikom kreiranja bilo kakve isporuke.

## **Zaštita imovine i intelektualnog vlasništva**

---

Dobavljač mora poštivati i štititi valjana i legitimna prava intelektualnog vlasništva drugih (uključujući, bez ograničenja, prava na patent, zaštitni znak, autorska prava i poslovnu tajnu) i ta prava iskorištavati samo u skladu s važećim licencama, uvjetima uporabe ili drugim relevantnim ugovornim odredbama.

## **Poslovne evidencije i prakse**

---

- Dobavljač će točno i u potpunosti evidentirati sve poslovne podatke i pridržavati se svih mjerodavnih zakona glede računovodstvenih i drugih poslovnih evidencija.
- Dobavljač će na točan, istinit i potpun način pripremiti sve dokumente za tvrtku VMware, uključujući prijedloge, izjave o radu, savjete o otpremi, otpremnice i račune za isporučenu robu, izvršene usluge i druge troškove.
- Dobavljač će biti iskren, izravan i točan u raspravama s tvrtkom VMware, predstavnicima regulatornih agencija i državnim službenicima.
- Dobavljač će tvrtki VMware fakturirati robu i usluge tek nakon što ih isporuči, osim u mjeri u kojoj je povezanim kupoprodajnim ugovorom izričito dopušteno fakturiranje unaprijed. Ako je kupoprodajnim ugovorom dopušteno fakturiranje ili plaćanje prije isporuke, takve stavke bit će jasno navedene u opisu stavke fakture uporabom izraza kao što su „polog”, „plaćanje unaprijed” ili „naplata unaprijed”.
- Dobavljač ne smije djelovati kao „nezainteresirana” strana ako je jedina „usluga” koju Dobavljač pruža posredništvo između tvrtke VMware i treće strane.
- Dobavljač može fakturirati samo robu i usluge koje sam pruža osim ako VMware nije pisanim putem odobrio uporabu podizvođača.
- Dobavljač treba uspostaviti sustav upravljanja koji je osmišljen tako da osigura (i) usklađenost s mjerodavnim zakonima i propisima, (ii) usklađenost s ovim pravilima i (iii) identifikaciju i ublažavanje operativnih rizika povezanih s ovim Pravilima. Dobavljač također treba omogućiti stalna poboljšanja takvog sustava.
- Dobavljači moraju održavati evidenciju potrebnu za dokazivanje usklađenosti s ovim Pravilima i surađivati sa svim razumnim zahtjevima tvrtke VMware za osiguravanje podataka, uključujući stavljanje evidencija na uvid tvrtki VMware ili njezinim agentima tijekom uobičajenog radnog vremena nakon razumne obavijesti.

## **Prijavljivanje sumnji**

---

Ako želite prijaviti sumnivo ponašanje ili moguće kršenje ovog Pravila, potičemo vas da surađujete sa svojim primarnim kontaktom u tvrtki VMware kako biste rješili svoju zabrinutost. Ako to nije izvedivo ili prikladno, kontaktirajte etički telefon tvrtke VMware za pružanje pomoći, a telefonski brojevi i prijave putem mreže dostupni su na web-mjestu: <http://etica.ethicspoint.com>.

**Odobrio/la:**

**Tvrtka:**

**Ime/naziv:**

**Datum:**